

NGHI QUYẾT

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG NĂM 2012 TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI DẦU KHÍ

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 60/2005/QH11 được Quốc Hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa 11, kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 29/11/2005;
- Căn cứ vào Điều lệ Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí;
- Căn cứ vào Biên bản Hội Đại hội cổ đông thường niên năm 2012 của Tổng công ty CP Vận tải Dầu khí số 01/BB-VTDK-ĐHĐCĐ ngày 14/05/2012.

QUYẾT NGHỊ

Điều 1. Thông qua những nội dung sau:

1. Báo cáo năm 2011 và phương hướng hoạt động năm 2012 của Hội đồng Quản trị cùng với báo cáo của Tổng Giám đốc (*Phụ lục 01*).
2. Báo cáo của BKS: Báo cáo thẩm định BCTC đã kiểm toán năm 2011; Báo cáo hoạt động năm 2011 và kế hoạch hoạt động năm 2012 của BKS (*Phụ lục 02*).
3. Kết quả sản xuất - kinh doanh năm 2011 và Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2011 (*Phụ lục 03*).
4. Kế hoạch sản xuất - kinh doanh năm 2012 và giao cho HĐQT xem xét, phê duyệt việc thay đổi, điều chỉnh kế hoạch để phù hợp với tình hình thực tế (*Phụ lục 04*).
5. Lựa chọn Công ty TNHH Deloitte Việt Nam là công ty kiểm toán để thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2012.
6. Báo cáo thù lao của HĐQT, BKS trong năm 2011 và Kế hoạch thù lao của HĐQT, BKS năm 2012 (*Phụ lục 05*).
7. Phương án phân phối lợi nhuận và trích lập các quỹ năm 2011 (*Phụ lục 06*).
8. Chuyển trụ sở Tổng công ty, cụ thể:
Từ địa chỉ: Tầng 4, toà nhà H3, số 384 Hoàng Diệu, phường 6, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh.
Sang địa chỉ : **Tầng 2, toà nhà PVFCCo, số 43 Mạc Đĩnh Chi, phường Đa Kao, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.**
9. Sửa đổi một số nội dung trong Điều lệ Tổng công ty , cụ thể như sau:

- Sửa đổi Điều 2 – điểm 3 Điều lệ Tổng công ty như sau:

Địa chỉ: Tầng 2, toà nhà PVFCCo, số 43 Mạc Đĩnh Chi, phường Đa Kao, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

- Sửa đổi Điều 20 Điều lệ Tổng công ty như sau:

Bổ sung thêm Khoản 3

3. Trường hợp thông qua quyết định dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản thì quyết định của Đại hội đồng cổ đông được thông qua nếu được số cổ đông đại diện ít nhất 75% tổng số phiếu biểu quyết chấp thuận.

10. Kết quả bầu thành viên HĐQT và Ban Kiểm soát nhiệm kỳ 2012 - 2017:

✦ Thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2012 - 2017

- 1) Ông Đỗ Văn Liên
- 2) Ông Phạm Việt Anh
- 3) Ông Mai Thế Toàn
- 4) Ông Lê Mạnh Tuấn
- 5) Ông Trịnh Hữu Hiền

✦ Thành viên Ban Kiểm soát nhiệm kỳ 2012 - 2017

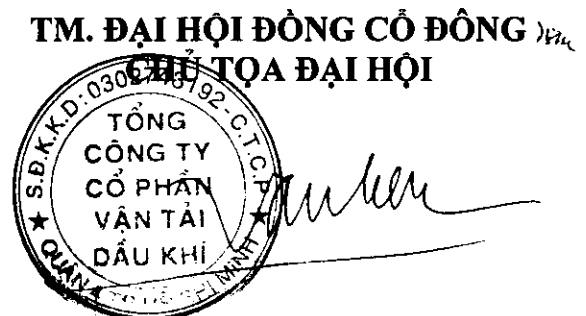
- 1) Ông Thái Ngọc Lâm
- 2) Ông Phan Văn Long
- 3) Ông Nguyễn Văn Hòa

Điều 2. HĐQT có trách nhiệm chỉ đạo, triển khai thực hiện các nội dung đã được Đại hội đồng cổ đông quyết nghị trên cơ sở tuân thủ pháp luật của Nhà nước và Điều lệ tổ chức hoạt động của Tổng công ty.

Điều 3. Nghị quyết này đã được Đại hội đồng cổ đông Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí năm 2012 thông qua và có hiệu lực kể từ ngày 14/05/2012.

Nơi nhận:

- Các TV HĐQT
- Ban KS, Ban TGD
- Cổ đông PVTrans
- Lưu VT, HĐQT V(4b)



PHỤ LỤC 01

*(Đính kèm Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên 2012
của Tổng công ty CP Vận tải dầu khí số .01./NQ-VTDK-ĐHĐCĐ2012 ngày 14/5/2012)*

**Báo cáo hoạt động năm 2011 và phương hướng hoạt động năm 2012
của Hội đồng quản trị Tổng công ty**

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG NĂM 2011 VÀ PHƯƠNG HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2012

I. ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT-KINH DOANH TRONG NĂM 2011

1. Tình hình chung

1.1. Khó khăn

- Tình hình kinh tế thế giới năm 2011 vẫn tiếp tục trong tình trạng khủng hoảng và đã tác động một cách mạnh mẽ, trực tiếp đến các doanh nghiệp nói chung và các doanh nghiệp vận tải biển nói riêng. Mức cước vận tải quốc tế của cả tàu vận tải dầu thô và tàu vận tải sản phẩm dầu vẫn ở mức rất thấp. Cước phí vận tải quốc tế năm 2011 thấp hơn khoảng 20% so với năm 2010 và do đó đã kéo theo việc giảm giá cước vận chuyển trong nước.

- Tình trạng lạm phát tăng cao đã làm tăng chi phí hoạt động của đội tàu như chi phí thuyền viên, chi phí sửa chữa bảo dưỡng, vật tư... . Đồng thời, việc Nhà nước đã hai lần điều chỉnh giá bán nhiên liệu (FO) đã làm tăng chi phí sản xuất - kinh doanh của Tổng công ty PVTrans.

- Với phần lớn các tàu chạy tuyến nội địa, nguồn thu cước vận chuyển chủ yếu bằng tiền VNĐ tính theo tỷ giá ngân hàng; trong khi đó, các chi phí về vật tư phụ tùng, thuyền viên nước ngoài, nợ vay, lãi vay... chủ yếu bằng đồng USD. Vì vậy, việc biến động tỷ giá gần 10% trong năm 2011 đã ảnh hưởng lớn đến kết quả sản xuất - kinh doanh.

- Nhà máy lọc dầu Dung Quất ngừng hoạt động 2 tháng để bảo dưỡng nên đội tàu Tổng công ty phải hoạt động trên thị trường quốc tế với giá cước thấp.

- Các dự án đầu tư đóng tàu tại Công ty Công nghiệp Tàu thủy Dung Quất tiếp tục bị kéo dài, gây phát sinh chi phí, ảnh hưởng đến hiệu quả đầu tư.

- Dự án góp vốn kho nổi chứa dầu FSO5 là một dự án có nguồn doanh thu và lợi nhuận ổn định nhưng do những lý do khách quan (Tàu FSO5 đã được bán toàn bộ cho XNLD "Vietsovpetro") nên đã không được thực hiện.

1.2. Những thuận lợi

- Là một thành viên của Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam nên Tổng công ty Cổ phần Vận tải Dầu khí đã tiếp tục nhận được sự quan tâm, hỗ trợ của Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam, do đó đã có những thuận lợi trong kinh doanh như được giao làm đầu mối cung cấp dịch vụ vận tải trong ngành, được mở rộng các dịch vụ mới có doanh thu và lợi nhuận ổn định... Đồng thời, Tổng công ty PVTrans cũng đã được các đơn vị thành viên trong Tập đoàn như Công ty Lọc hóa dầu Bình Sơn, Liên doanh Việt - Nga "Vietsovpetro", các Tổng Công ty PV Oil, PVEP, PV Gas, PTSC... hỗ trợ, phối

hợp chặt chẽ. Ngoài ra, trong bối cảnh phức tạp của cuộc khủng hoảng kinh tế toàn thế giới tập thể CBCNV Tổng công ty PVTrans vẫn luôn luôn đoàn kết và nêu cao quyết tâm lao động sản xuất để vượt qua giai đoạn khó khăn trước mắt, từng bước phát triển trong tương lai.

2. Kết quả đạt được

Năm 2011 PV Trans đã hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu về doanh thu và lợi nhuận .

✦ Đánh giá kết quả đạt được

- **Doanh thu** đạt **4.475,2 tỷ đồng** (bằng 104% kế hoạch 4.300 tỷ đồng), tăng 20% so với doanh thu thực hiện năm 2010. Chỉ tiêu doanh thu đạt vượt mức so với kế hoạch là do PV Trans đã đẩy mạnh các dịch vụ vận tải, các đơn vị thành viên đã tăng cường các hoạt động kinh doanh thương mại, kinh doanh xăng dầu và LPG...

- **Lợi nhuận trước thuế** đạt **65,7 tỷ đồng** (tương đương 156% kế hoạch năm 2011 là 42,0 tỷ đồng), tăng 7% so với lợi nhuận trước thuế thực hiện năm 2010 và **lợi nhuận sau thuế** đạt **43,3 tỷ đồng** (đạt 1.082% kế hoạch năm 2011 là 4 tỷ đồng), tăng 11% so với lợi nhuận sau thuế năm 2010.

- **Nộp ngân sách Nhà nước** đạt **209,3 tỷ đồng** (đạt 170% kế hoạch 2011).

✦ **Kết quả sản xuất kinh doanh của Công ty Mẹ - Tổng công ty PVTrans năm 2011:**

- **Doanh thu và thu nhập khác:** **2.449,3 tỷ đồng** (đạt 233% kế hoạch);

- **Lợi nhuận trước thuế:** **41,8 tỷ đồng** (đạt 220 % kế hoạch);

- **Lợi nhuận sau thuế:** **42,6 tỷ đồng** (đạt 299 % kế hoạch);

- **Nộp ngân sách Nhà nước:** **57,9 tỷ đồng** (đạt 170 % kế hoạch).

Mặc dù gặp rất nhiều khó khăn trong bối cảnh bị tác động tiêu cực, nặng nề của cuộc khủng hoảng tài chính-kinh tế toàn cầu (khi mà nhiều doanh nghiệp vận tải biển quốc tế và trong nước cũng khốn đốn vì nợ lương người lao động, bị lỗ, thậm chí dừng hoạt động, phá sản...) thì kết quả sản xuất - kinh doanh có lãi, hoàn thành vượt mức tất cả các chỉ tiêu đề ra của Tổng công ty PVTrans là một sự nỗ lực, cố gắng lớn.

II. HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

1. Thành viên Hội đồng quản trị

- Hội đồng quản trị hiện tại gồm 5 thành viên:

+ Ông Đỗ Văn Liên - Chủ tịch HĐQT, Đại diện vốn của Tập đoàn Dầu khí Việt nam

+ Ông Phạm Việt Anh - Ủy viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc, Đại diện vốn của Tập đoàn dầu khí Việt nam.

+ Ông Nguyễn Phùng Hưng - Ủy viên HĐQT kiêm Phó Tổng Giám đốc, Đại diện vốn của Tập đoàn dầu khí Việt nam.

+ Ông Trịnh Hữu Hiền - Ủy viên HĐQT, Đại diện vốn của Tổng công ty Tài chính cổ phần Dầu khí.

+ Ông Đỗ Minh Toàn - Ủy viên HĐQT, Đại diện vốn của Ngân hàng thương mại

cổ phần Á Châu.

- Năm 2011 có sự thay đổi về thành viên HĐQT, cụ thể :
- + Ông Trịnh Hữu Hiền thay thế ông Đồng Anh Tuấn

2. Hoạt động của HĐQT Tổng công ty

Nhận thức được những khó khăn của Tổng công ty, năm 2011 Hội đồng quản trị Tổng công ty đã tập trung lãnh đạo nhằm thực hiện tốt các mục tiêu, nhiệm vụ đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Bên cạnh việc thực hiện chức năng quản lý, giám sát công tác điều hành của Tổng Giám đốc và cán bộ quản lý, HĐQT đã phối hợp chặt chẽ với Ban điều hành để tìm những giải pháp tháo gỡ khó khăn trong sản xuất- kinh doanh.

3. Các quyết định của HĐQT năm 2011

Trong năm qua HĐQT đã tiến hành 4 cuộc họp định kỳ (1 quý 1 lần) và 54 cuộc họp dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản. Các Tiểu ban của Hội đồng quản trị như Hội đồng đầu tư đã tiến hành 6 cuộc họp, Hội đồng nhân sự đã tiến hành 13 cuộc họp để xem xét, quyết định các vấn đề thuộc thẩm quyền của HĐQT. Trên cơ sở kết quả các cuộc họp của HĐQT/HĐĐT/HĐNS, HĐQT đã ban hành 88 Quyết định và 4 Nghị quyết làm cơ sở cho Tổng Giám đốc triển khai các hoạt động sản xuất - kinh doanh. Các vấn đề lớn đã được xem xét, phê duyệt như sau:

- Phê duyệt dự án đầu tư tàu đóng mới vận chuyển dầu thô (tiếp nhận từ Vinashin theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ/ Tập đoàn Dầu khí Việt nam).
- Quyết định tham gia góp vốn vào các công ty hoạt động trong lĩnh vực dịch vụ hàng hải dầu khí là lĩnh vực có doanh thu và lợi nhuận ổn định nhằm đa dạng hóa hoạt động sản xuất - kinh doanh, hạn chế những tác động tiêu cực của cuộc khủng hoảng kinh tế toàn cầu, từng bước cải thiện kết quả sản xuất - kinh doanh.
- Quyết định cơ cấu lại vốn đầu tư tại một số công ty thành viên để đảm bảo hiệu quả đầu tư và cân đối nguồn vốn phục vụ hoạt động sản xuất - kinh doanh.
- Quyết định hoàn thiện cơ cấu tổ chức, chuyển đổi mô hình hoạt động về công tác quản lý tàu nhằm tăng cường tính chủ động, chuyên môn hóa và nâng cao chất lượng quản lý các đội tàu.
- rà soát, hoàn thiện một loạt các quy chế, quy định, quy trình quản lý (trong năm 2011 đã xây dựng/điều chỉnh gần 20 quy chế cấp Tổng công ty liên quan đến tiêu hao nhiên liệu, hao hụt hàng hóa, đào tạo, vấn đề lương, tài chính, thương mại, văn thư, lưu trữ, người đại diện của Tổng công ty tại các doanh nghiệp khác, kiểm tra-đánh giá hiệu quả doanh nghiệp thành viên....).
- Tuyển dụng, luân chuyển và bổ nhiệm các cán bộ lãnh đạo và quản lý.
- Các nội dung khác.

4. Công tác quản lý, giám sát hoạt động đối với Tổng Giám đốc và Bộ máy điều hành

Đánh giá chung:

- Ban Tổng Giám đốc đã nhận thức rõ những khó khăn và thuận lợi của Tổng

công ty nên đã linh hoạt trong việc điều hành các hoạt động sản xuất-kinh doanh của Tổng công ty.

- Ban Tổng Giám đốc đã mạnh dạn cải tiến mang tính chất đột phá cách thức khai thác tàu bằng cách triển khai chuẩn bị các điều kiện cần thiết và sau đó đưa tàu tham gia vào Hiệp hội khai thác tàu chung quốc tế (Pool), nhờ vậy đã tăng giá cước và doanh thu so với các hình thức vận chuyển trước đây.

- Ban Tổng Giám đốc đã chủ động trong việc đa dạng hóa các loại hình sản xuất - kinh doanh, đặc biệt những dịch vụ mang tính ổn định, hiệu quả nhằm giảm bớt sự phụ thuộc vào thị trường vận tải quốc tế có nhiều biến động và rủi ro, trong đó kết quả nổi bật là việc tham gia vào thị trường dịch vụ hàng hải dầu khí như cung cấp các kho nổi chứa dầu (FSO/FPSO) cho các mỏ khai thác tại Việt nam.

- Năm 2011, Ban Tổng Giám đốc đã kiện toàn và điều chỉnh cơ cấu tổ chức tại Bộ máy điều hành Tổng công ty, thành lập Chi nhánh Tổng công ty - Công ty Dịch vụ Quản lý tàu (PSM) nhằm nâng cao chất lượng và tính chuyên nghiệp của công tác quản lý kỹ thuật tàu; đã từng bước chủ động thực hiện công tác tự quản lý một số tàu, đảm bảo các tàu đủ tiêu chuẩn hoạt động tuyến quốc tế, lấy được chứng chỉ đủ điều kiện của các hãng dầu lớn (Oil Majors approval), từ đó tiết giảm chi phí quản lý trong bối cảnh thị trường còn nhiều khó khăn.

- Ngoài ra, trong năm qua Ban Tổng Giám đốc cũng đã tích cực thu xếp vốn, cấu trúc lại vốn vay, tiếp tục hoàn thiện hệ thống quản lý chất lượng và quản lý an toàn hàng hải, từng bước nâng cao ý thức làm việc của CBCNV trong Tổng công ty, từng bước kiện toàn và đào tạo nguồn nhân lực, củng cố việc nắm bắt thị trường...

Bên cạnh những thành tích đã đạt được, trong năm 2011 Tổng công ty vẫn còn một số tồn tại, cụ thể là:

- Nguồn nhân lực của Tổng công ty mặc dù đã được tăng cường bổ sung thêm nhưng hiện vẫn còn thiếu, chưa mạnh. Công tác quản lý đã có nhiều cải tiến nhưng vẫn còn một số hạn chế cần khắc phục, trong đó cần tăng cường công tác kiểm tra, giám sát.

- Đa số các đơn vị thành viên mới thành lập chưa lâu nên bộ máy quản lý chưa mạnh, hiệu quả sản xuất-kinh doanh chưa cao.

- Việc xây dựng văn hóa doanh nghiệp vẫn đang trong quá trình tiến hành nên cần tiếp tục đẩy mạnh.

III. KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG CỦA HĐQT TRONG NĂM 2012

1. Đặc điểm tình hình

Với dự báo nền kinh tế thế giới năm 2012 chưa thoát ra khỏi cuộc khủng hoảng kinh tế cộng thêm cuộc khủng hoảng nợ công của các nước trong khu vực đồng tiền chung Châu Âu nên khả năng phục hồi yếu. Điều này tiếp tục tác động xấu đến thị trường vận tải quốc tế.

Tăng trưởng kinh tế trong nước năm 2012 được dự báo ở mức 5,6 - 6,5%. Chính sách kiềm chế lạm phát của Chính phủ bắt đầu phát huy tác dụng dự báo sẽ kéo tỷ lệ lạm phát giảm xuống còn khoảng 10%. Tuy nhiên, chính sách và thị trường tài chính - tiền tệ trong năm 2012 dự báo có những biến động khó lường.

Theo kế hoạch, tàu vận chuyển dầu thô 104.000 DWT đóng tại Nhà máy đóng tàu Dung Quất sẽ được bàn giao cho PVTrans vào giữa năm 2012.

Những giải pháp đồng bộ trong quản lý, mở rộng thị trường mà Tổng công ty và các đơn vị thành viên đã triển khai trong năm 2011 sẽ tiếp tục phát huy tác dụng trong năm 2012. Tuy nhiên, Tổng công ty vẫn phải tiếp tục quan tâm, hỗ trợ một số đơn vị thành viên trong hoạt động quản lý, điều hành.

Nhìn chung, năm 2012 là một năm vẫn còn rất nhiều khó khăn đối với hoạt động của các doanh nghiệp trong nước, kể cả Tổng công ty PV Trans.

2. Nhiệm vụ trọng tâm của Tổng công ty trong năm 2012

- Chỉ đạo hoàn thành nhiệm vụ sản xuất – kinh doanh năm 2012 với các **chỉ tiêu chính:**

- + **Doanh thu:** 4.115 tỷ đồng;
- + **Lợi nhuận trước thuế:** 108 tỷ đồng;
- + **Lợi nhuận sau thuế:** 84,1 tỷ đồng;
- + **Nộp ngân sách Nhà nước:** 110,0 tỷ đồng.

Trong đó các chỉ tiêu của Công ty Mẹ – Tổng công ty CP Vận tải Dầu khí:

- + **Doanh thu:** 1.732 tỷ đồng;
- + **Lợi nhuận trước thuế:** 37,5 tỷ đồng;
- + **Lợi nhuận sau thuế:** 35,6 tỷ đồng;
- + **Nộp ngân sách Nhà nước:** 40 tỷ đồng.

- Tiếp tục cải tiến, nâng cao chất lượng hệ thống quản lý – điều hành, đặc biệt là rà soát, hoàn thiện các quy chế, quy định, quy trình, định mức; hoàn thiện cơ cấu tổ chức, tái cấu trúc những đơn vị thành viên kinh doanh chưa hiệu quả; nâng cao chất lượng dịch vụ thỏa mãn yêu cầu của khách hàng.

- Tích cực tiến hành các biện pháp tiết kiệm, chống lãng phí.
- Chú trọng hơn nữa công tác đào tạo và nâng cao chất lượng nguồn nhân lực.
- Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát nội bộ.
- Tiếp tục triển khai xây dựng văn hóa doanh nghiệp với chủ đề chính của năm 2012 là tăng cường “**Kỷ cương**”, trong đó chủ yếu là tuân thủ các quy định về pháp lý, quy định của cấp trên và các quy định, thủ tục nội bộ (Nội quy, quy chế, quy trình, chương trình hành động, kế hoạch, nghị quyết, chỉ thị...).

- Luôn luôn quan tâm cải thiện và nâng cao đời sống vật chất-tinh thần của CBCNV trong Tổng công ty.

3. Dự kiến kế hoạch hoạt động của HĐQT năm 2012

- Thực hiện công tác quản lý, giám sát công tác điều hành của Tổng Giám đốc trong việc thực hiện nghị quyết của Đại hội cổ đông và các nghị quyết của HĐQT. Đồng thời chỉ đạo, phối hợp Ban điều hành đưa ra những biện pháp tích cực nhằm đưa Tổng công ty vượt qua giai đoạn khó khăn, tạo tiền đề cho sự phát triển bền vững trong tương lai.